



# Carrelli portabiancheria

riifornimento frigobar,pulizia e multiuso

LAUNDRY, MINIBAR, CLEANING  
AND MULTI-PURPOSE TROLLEYS.  
CHARIOTS À LINGE, REPLISSAGE MINIBAR,  
NETTOYAGE ET POLYVALENT.  
WÄSCHEREI-, MINIBAR-, REINIGUNGS- UND  
MEHRZWECKWAGEN.

## CA 1501



## CA 1505



## CA 1510



## CA 1515



IT Carrelli portabiancheria. Struttura in acciaio inox - piani in laminato - in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Laundry trolleys. Stainless steel structure - laminate shelves - fireproof fabric bag included - rubber shock absorbers - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariots à linge. Structure en acier inox - dessus en stratifié - sac en tissu ignifuge inclus - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles ø 125 mm.




DE Wäschereiwagen. Edelstahlstruktur - Laminatoberflächen - feuerfester Gewebesack inbegriffen - Gummistoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm.



NOCE/WALNUT



WENGÉ

	CA 1501 noce-walnut	CA 1505 noce-walnut	CA 1505W wengé	CA 1510 noce-walnut	CA 1510W wengé	CA 1515 noce-walnut	CA 1515W wengé
	79 x 43 x 129(h) cm	70/100 x 50 x 123(h) cm		90/143 x 50 x 123(h) cm		110/143 x 50 x 123(h) cm	
	3	4		4		4	
	-	1 bracciaio pieghevole 1 folding arm		2 braccia pieghevoli 2 folding arms		2 braccia pieghevoli 2 folding arms	

## CA 740



NOCE/WALNUT



## CA 1525



INOX



IT Carrello portabiancheria. Struttura in acciaio inox - piani in laminato - 2 portasacchi, in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - cassetto superiore portaccessori - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Laundry trolley. Stainless steel structure - laminate shelves - 2 bag holders, supplied with a fireproof fabric bag - upper drawer for accessories - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariot à linge. Structure en acier inox - étagères en stratifié - 2 porte-sacs, fournis avec un sac en tissu ignifugé - tiroir supérieur porte-accessoires - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Wäschereiwagen. Edelstahlstruktur - Laminatoberflächen - 2 Sackhalter, feuerfester Gewebesack inbegriffen - obere Schublade für Zubehörteile - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

IT Carrello portabiancheria. Struttura in acciaio inox - piani in acciaio inox - 2 portasacchi, in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - cassetto superiore portaccessori in acciaio inox - paracolpi in gomma - ruote multidirezionali  $\varnothing$  125 mm.

EN Laundry trolley. Stainless steel structure - stainless steel shelves - 2 bag holders, supplied with a fireproof fabric bag - stainless steel upper drawer for accessories - rubber shock absorber - multidirectional wheels  $\varnothing$  125 mm.

FR Chariot à linge. Structure en acier inox - étagères en acier inox - 2 porte-sacs, fournis avec un sac en tissu ignifugé - tiroir supérieur porte-accessoires en acier inox - butoir en caoutchouc - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  125 mm.

DE Wäschereiwagen. Edelstahlstruktur - Edelstahloberflächen - 2 Sackhalter, feuerfester Gewebesack inbegriffen - obere Schublade aus Edelstahl für Zubehörteile - Gummistoßschutz - Mehrwegräder  $\varnothing$  125 mm.

	CA 740 noce-walnut
	82/152 x 50 x 158(h) cm
	4 piani + cassetta 4 layers + upper drawers
	2 braccia pieghevoli 2 folding arms

	CA 1525 inox
	82/152 x 50 x 158(h) cm
	4 piani + cassetta 4 layers + upper drawers
	2 braccia pieghevoli 2 folding arms

# CA 1530






IT Carrello portabiancheria, pulizia e multiuso. Struttura in lamiera verniciata a polveri epossidiche - 2 portasacchi, in dotazione un sacco in tessuto ignifugo - vaschetta porta detersivi superiore - ruote ø 140 mm, di cui 2 fisse e 2 girevoli.

EN Laundry, cleaning and multi-purpose trolley. Structure in epoxy powder coated sheet - 2 bag holders, supplied with a fireproof fabric bag - upper detergent tray - wheels ø 140 mm, 2 of which fixed and 2 swivelling.

FR Chariot à linge, nettoyage et polyvalent. Structure en tôle d'acier peinte avec des poudres époxydiques - 2 porte-sacs, fournis avec un sac en tissu ignifugé - plateau supérieur à détergent - roues ø 140 mm, dont 2 fixes et 2 pivotantes.

DE Wäscherei-, Reinigungs- und Mehrzweckwagen. Struktur aus mit Epoxidpulvern beschichtetem Blech - 2 Sackhalter, feuerfester Gewebesack inbegriffen - obere Waschmittelablage - Räder ø 140 mm, davon 2 fest und 2 schwenkbar.

	CA 1530
	80/153 x 50 x 158(h) cm
	3 piani + 2 portasacchi 3 layers + 2 bag holders
	2 braccia pieghevoli 2 folding arms

## Optional

### A 520

CA1501 - CA1505 - CA1510 - CA1515 - CA1530 - CA740  
CA1525 - CA1530

sacco in tela ignifugo  
fireproof fabric bag sac  
en tissu ignifugé  
feuerfester Gewebesack

### A 515

CA1501 - CA1505 - CA1510 - CA1515 CA1530 - CA740 - CA1525

Ruote con freno  
Wheels with brake  
Roues avec frein  
Räder mit Bremsen

### A 518

CA1530

Ruote con freno  
Wheels with brake  
Roues avec frein  
Räder mit Bremsen



Carrelli portabiancheria, pulizia e multiuso.  
Laundry cleaning and multi-purpose trolleys.

# CR 1696






IT Carrello rifornimento frigo e multuso. Struttura in lamiera verniciata a polveri epossidiche - vaschetta laterale per la raccolta dei vuoti, asportabile - ruote ø 140 mm, di cui 2 fisse e 2 girevoli.

EN Multipurpose and mini bar filling trolley. Structure in epoxy powder coated plate - side tray for collecting dirt, removable - wheels ø 140 mm, of which 2 fixed and 2 swivelling.

FR Chariot pour le remplissage mini bar et polyvalent. Structure en tôle peinte à la poudre époxy - plateau latéral de vidange, démontable - roues de ø 140 mm, dont 2 fixes et 2 pivotantes.

DE Minibar- und Mehrzweckwagen. Struktur aus mit Epoxidpulvern beschichtetem Blech - seitliche Ablage zum Entleeren, abnehmbar - Räder ø 140 mm, davon 2 fest und 2 drehbar.

	CR 1696
	80 x 50 x 118(h) cm
	4 vaschette / side trays

## Optional

A 1001

Cestino piccolo  
Small basket  
Petit panier  
Kleiner Korb

A 1002

Cestino grande  
Large basket  
Grand panier  
Großer Korb

A 518

Ruote con freno  
Wheels with brake  
Roues avec frein  
Räder mit Bremsen



CA 1696  
CON OPTIONAL  
WITH OPTIONAL





# CA 3203

## OPTIONAL A 525

Sacco a tela  
Fabric bag  
Sac de toile  
Gewebesack



- IT Cestone portabiancheria pieghevole con sacco in tela e ruote multidirezionali.
- EN Folding laundry basket with fabric bag and multidirectional wheels.
- FR Sac à linge pliable avec sac en toile et roues multidirectionnelles.
- DE Faltbarer Wäschekorb mit Gewebesack und Mehrwegräder.

	CA 3203
	62 x 64 x 100(h) cm



# CA 1580

## OPTIONAL A 521

Sacco a tela  
Fabric bag  
Sac de toile  
Gewebesack



- IT Cesto pieghevole plastificato. Struttura in tubo e tondino di acciaio elettroverniciato - ruote multidirezionali.
- EN Plastic-coated folding basket. Structure in electro-varnished steel tube and rod - multidirectional wheels.
- FR Corbeille pliante plastifié. Structure en tube et tige d'acier électrovernissé - roues multidirectionnelles.
- DE Faltbarer Kunststoffwäschekorb. Struktur aus elektrolackiertem Stahlrohr - Mehrwegräder.



	CA 1580
	80 x 52 x 72(h) cm

# CA 1584

## OPTIONAL A 531

Sacco a tela  
Fabric bag  
Sac de toile  
Gewebesack



	CA 1584
	100 x 60 x 87(h) cm

Cestone e carrelli con cesto per biancheria  
Basket and trolleys with laundry basket

## CA 1599





IT Secchio carrellato con strizzatore. Struttura di rialzo per inserimento prodotti pulizia - manico cromato ad incastro con impugnatura in gomma antiscivolo.

EN Bucket with wringer on wheels. Elevated structure for the insertion of cleaning products - chromed handle with non-slip rubber grip.

FR Seau sur roues avecessoreuse. Structure de rehausse pour l'insertion des produits de nettoyage - manche chromé avec poignée antiglisse en caoutchouc.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Presse. Erhöhte Struktur für den Einsatz von Reinigungsmitteln - verchromter Griff mit rutschfestem Gummigriff.

	CA 1599
	55 x 27 x 87(h) cm

## CA 1599E





IT Secchio carrellato con strizzatore.

EN Bucket with wringer on wheels.

FR Seau sur roues avecessoreuse.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Presse.

	CA 1599E
	60 x 40 x 92(h) cm

## CA 1604



IT Secchio carrellato con strizzatore in nylon - 2 secchi da 25 L - maniglione reversibile - ruote multidirezionali da  $\varnothing$  80 mm.

EN Bucket with nylon wringer on wheels - 2x25 L buckets - reversible handle - multidirectional wheels  $\varnothing$  80 mm.

FR Seau sur roue avecessoreuse en nylon - 2 seaux de 25 litres - poignée réversible - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  80 mm.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Nylonpresse - 2x25 L. Eimer - Wendegriff - Mehrwegräder  $\varnothing$  80 mm.

## CA 1604E







IT Secchio carrellato con strizzatore in nylon - 2 secchi da 17 L - maniglione reversibile - ruote multidirezionali da  $\varnothing$  80 mm.

EN Bucket with nylon wringer on wheels - 2x17 L buckets - reversible handle - multidirectional wheels  $\varnothing$  80 mm.

FR Seau sur roue avecessoreuse en nylon - 2 seaux de 17 litres - poignée réversible - roues multidirectionnelles  $\varnothing$  80 mm.

DE Fahrbarer Mopp Eimer mit Nylonpresse - 2x17 L. Eimer - Wendegriff - Mehrwegräder  $\varnothing$  80mm.

	CA 1604
	69 x 42 x 85(h) cm

	CA 1604E
	71 x 43 x 93(h) cm



## CA 1613



IT Carrello per pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassette in plastica - strizzatore in plastica a libro senza fondo - portasacco da 120 L completo di rinforzi e coperchio - 2 secchielli da 4 L e 1 secchio da 28 L - gancio portapaletta e gancio portamanico con rullo in gomma.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - plastic bucket, wringer and trays - plastic wringer without bottom - 120 L bag holder complete with reinforcements and lid - 2x4 L buckets and 1x28 L bucket. - dustpan hook and handle hook with rubber roller.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau,essoreuse et bacs en plastique -essoreuse en plastique sans fond - porte-sac de 120 L. complet avec renforts et couvercle - 2 seaux de 4 L. et 1 seau de 28 L. - crochet pour palette et manche avec rouleau en caoutchouc.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und Behälter aus Kunststoff - Kunststoffpresse ohne Boden - 120 L. Sackhalterung komplett mit Verstärkungen und Deckel - 2x4 L. Eimer und 1x28 L. Eimer - Kehrblech- und Griffhaken mit Gummirolle.

## CA 1614







IT Carrello per pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassetta in plastica media - portasacco - 2 secchielli da 4 L e 1 secchio da 15 L - ganci portascoppe - ruote ø 100 mm. Il portavascehte superiore non è incluso.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket, wringer and medium plastic tray - bag holder - 2 buckets of 4 L and 1 bucket of 15 L - broom hook - wheels ø 100 mm. The upper tray holder is not included.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau,essoreuse et bac moyen en plastique moyenne - porte-sac - 2 seaux de 4 L. et 1 seau de 15 L. - crochets porte balai - roues ø 100 mm. Le porte bacs supérieur n'est pas inclus.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und mittelgroßer Behälter aus Kunststoff - Sackhalterung - 2x4 L. Eimer und 1x15 L. Eimer - Besenhaken - Räder ø 100 mm. Der obere Ablagefachhalter ist nicht inbegriffen.

	CA 1613
	107 x 56 x 111(h) cm

	CA 1614
	92 x 55 x 124(h) cm

## CA 1615



IT Carrello per la pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassetta in plastica media - portasacco - 2 secchielli da 4 L e 2 secchi da 15 L - ganci portascoppe - vano centrale con cassetto scorrevole - ruote  $\varnothing$  100 mm.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket, wringer and medium plastic tray - bag holder - 2x4 L buckets and 2x15 L buckets - broom hook - central compartment with sliding drawer - wheels  $\varnothing$  100 mm.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau, essoreuse et bac moyen en plastique moyenne - porte-sac - 2 seaux de 4 L. et 2 seaux de 15 litres - crochets porte balai - compartiment central avec tiroir coulissant - roues  $\varnothing$  100 mm.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und mittelgroßer Behälter aus Kunststoff - Sackhalterung - 2x4 L. Eimer und 1x15 L. Eimer - Besenhaken - Mittelfach mit Schiebeschublade - Räder  $\varnothing$  100 mm.

## CA 1616







IT Carrello per la pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio, strizzatore e cassetta in plastica media - cestino portabottiglie portasacco - 4 secchielli da 4 L e 2 secchi da 15 L - ganci portascoppe - vano centrale con cassetto scorrevole - ruote  $\varnothing$  100 mm. Coperchio superiore di colore blu non incluso nel prezzo.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket, wringer and medium plastic tray - bottle rack - bag holder - 2x4 L buckets and 2x15 L buckets - broom hook - central compartment with sliding drawer - wheels  $\varnothing$  100 mm. Blue lid not included in the price.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau, essoreuse et bac moyen en plastique moyenne - corbeille pour bouteilles, porte-sac - 4 seaux de 4 L. et 2 seaux de 15 litres - crochets porte balai - compartiment central avec tiroir coulissant - roues  $\varnothing$  100 mm. Couvercle supérieur bleu non compris dans le prix.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer, Presse und mittelgroßer Behälter aus Kunststoff - Flaschenkorb und Sackhalterung - 2x4 L. Eimer und 1x15 L. Eimer - Besenhaken - Mittelfach mit Schiebeschublade - Räder  $\varnothing$  100 mm. Blaue obere Abdeckung nicht im Preis inbegriffen.

	CA 1615
	92 x 68 x 124(h) cm

	CA 1616
	133 x 68 x 124(h) cm

## CA 1606E





IT Carrello per pulizia. Telaio e impugnatura in plastica - secchio con strizzatore in plastica - portasacco con sacco da 120 L - attacco porta utensili.

EN Cleaning trolley Plastic frame and handle - bucket with plastic wringer - bag holder with 120 L bag - tool holder.

FR Chariot pour le nettoyage. Corps et poignée en plastique - seau avecessoreuse en plastique - porte-sac avec sac de 120 L. - porte-outils.

DE Reinigungswagen. Kunststoffrahmen und -griff - Eimer mit Kunststoffpresse - Sackhalterung mit 120 L. Sack - Werkzeughalteranschluss.

	CA 1606E
	114 x 51 x 98(h) cm

## CA 1520



IT Carrello multiuso in plastica.















EN Multi-purpose plastic trolley.

FR Multi-purpose plastic trolley

DE Mehrzweckwagen aus Kunststoff.

	CA 1520
	150 x 54 x 99(h) cm



	IT	EN	FR	DE
	INFORMAZIONI	INFORMATION	INFORMATION	INFO
	NUMERO PIANI	NUMBER OF SHELVES	NOMBRE D'ÉTAGÈRES	STELLFLÄCHENANZAHL
	CARICO MASSIMO	MAXIMUM LOAD	CHARGE MAXIMALE	MAXIMALE BELASTUNG
	DIMENSIONI MACCHINA	MACHINE DIMENSIONS	DIMENSIONS DES MACHINES	MASCHINEN ABMESSUNGEN
	POTENZA	POWER	PUISSANCE	LEISTUNG
	PIASTRE/FUOCHI	PLATES/BURNERS	CUSINIÈRES/BRÛLEURS	KOCHFLÄCHEN/KOCHSTELLEN
	DIMENSIONI DEL PIANO DI LAVORO	DIMENSIONS OF THE WORKTOP	DIMENSIONS DU PLAN DE TRAVAIL	ABMESSUNGEN DER ARBEITSPLATTE
	NUMERO VASCHE	NUMBER OF BOWLS	NOMBRE DE CUVES	ANZAHL DER WANNEN
	ALIMENTAZIONE MONOFASE	SINGLE-PHASE POWER SUPPLY	ALIMENTATION MONOPHASÉE	EINPHASIGE STROMVERSORGUNG
	TEMPERATURA DI LAVORO	WORKING TEMPERATURE	TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	BETRIEBSTEMPERATUR
	TIPO DI GAS	TYPE OF GAS	TYPE DE GAZ	GASTYP
	NUMERO DI TEGLIE	NUMBER OF TRAYS	NOMBRE DE PLAQUES	ANZAHL DER BLECHE
	NUMERO PIATTI	NUMBER OF PLATES	NOMBRE DE PLATS	ANZAHL DER TELLER
	CAPACITÀ DEL CONTENITORE	CONTAINER CAPACITY	CAPACITÉ DU CONTENANT	BEHÄLTERKAPAZITÄT